



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 17–27 сентября 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня осенней сессии 2013 года

Добавление

Аннотации и перечень документов

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом повестки дня является ее утверждение. Совместное совещание рассмотрит также доклад о работе ее весенней сессии 2013 года, состоявшейся в Берне 18–22 марта 2013 года (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130–OTIF/RID/RC/2013-A).

Необходимо напомнить о следующих моментах:

а) на своей осенней сессии 2012 года Совместное совещание избрало г-на К. Пфоваделя (Франция) Председателем и г-на Х. Райна (Германия) заместителем Председателя на 2013 год;

б) документы ЕЭК ООН (за исключением повесток дня и докладов), имеющие условное обозначение ECE/TRANS/WP.15/AC.1/, распространяются Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) на немецком языке под условным обозначением OTIF/RID/RC/, после которого указывается тот же номер документа. По причине экономии секретариатом средств документы не будут распространяться в зале заседаний. Делегатам предлагается иметь при себе на совещании собственные экземпляры документов;

с) документация будет размещена на веб-сайте ЕЭК ООН (www.unecce.org/trans/danger/danger.htm) на английском, русском и французском языках;

д) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости не одновременно с пленарными заседаниями, а в другое время собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся стандартов (пункт 3), в соответствии с мандатом, который будет утвержден Совместным совещанием;

е) документы, относящиеся к пункту 2 повестки дня (Цистерны), будут рассмотрены Рабочей группой по цистернам в течение второй недели работы сессии;

ф) чтение доклада (пункт 11) планируется провести в первой половине дня в пятницу (27 сентября 2013 года) без устного перевода.

2. Цистерны

ECE/TRANS/WP.15/2013/36 (Франция)	Вакуумные цистерны для отходов
ECE/TRANS/WP.15/2013/38 (Франция)	Цистерны для перевозки сжиженного природного газа (СПГ)
ECE/TRANS/WP.15/2013/39 (ЕКПТ)	Устройства для добавления присадок на цистернах
ECE/TRANS/WP.15/2013/41 (ЕАСПГ)	Периодическая проверка автоцистерн для перевозки СНГ
ECE/TRANS/WP.15/2013/48 (МСАГВ)	Согласование процедур проверки и утверждения цистерн для перевозки веществ класса 2 и цистерн для перевозки веществ классов 3–9

3. Стандарты

ECE/TRANS/WP.15/2013/51 (ЕКС)	Досрочное использование стандартов, утвержденных для последующего включения ссылок на них
ECE/TRANS/WP.15/2013/55 (ЕКС)	Информация о работе, проводимой в ЕКС
ECE/TRANS/WP.15/2013/57 (ЕКС)	Поправка к соглашению о сотрудничестве с ЕКС-СЕНЕЛЕК

4. **Согласование с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов**

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31 и -/Add.1 (секретариат)	Доклад Специальной рабочей группы по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/40 (Германия)	Газовые баллоны, используемые в огнетушителях (№ ООН 1044) и в стационарных системах пожаротушения
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/45 (Франция)	Условия перевозки для № ООН 3509 тара отбракованная порожня неочищенная

5. **Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ**

ECE/TRANS/WP.15/2013/38 (Франция)	Цистерны для перевозки сжиженного природного газа (СПГ)
ECE/TRANS/WP.15/2013/60 (Швейцария)	Пункт 1.1.3.6.5 – Толкование изъятий

6. **Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ**

а) **Нерассмотренные вопросы**

ECE/TRANS/WP.15/2013/53 (Франция и Швеция)	Газовые баллоны, используемые на судах и летательных аппаратах
ECE/TRANS/WP.15/2013/35 (Румыния)	Определение номинальной вместимости сосуда – сопутствующие поправки

б) **Новые предложения**

ECE/TRANS/WP.15/2013/32 (Швеция)	Исключение СП 593 для № ООН 2187 углерода диоксида охлажденного жидкого
ECE/TRANS/WP.15/2013/33 (Нидерланды)	Классификация веществ, характеризующихся ингаляционной токсичностью
ECE/TRANS/WP.15/2013/34 (Соединенное Королевство)	Специальные положения S5 и S13, касающиеся радиоактивных материалов
ECE/TRANS/WP.15/2013/43 и неофициальный документ INF.6 (ЕАСНГ)	Периодические проверки и испытания некоторых переносных стальных баллонов многоразового использования для перевозки СНГ согласно МПОГ/ДОПОГ

ECE/TRANS/WP.15/2013/44 (Франция)	Вентиляция вагонов/транспортных средств, перевозящих упаковки, содержащие хладагент
ECE/TRANS/WP.15/2013/46 (Франция)	Периодическая проверка закрытых криогенных сосудов, кроме сосудов ООН
ECE/TRANS/WP.15/2013/47 (МСЖД и МСАТ)	Проект системы кодирования информации для целей электронного обмена данными
ECE/TRANS/WP.15/2013/49 (Российская Федерация)	Предложение по корректировке специальных положений 582 и 583 главы 3.3
ECE/TRANS/WP.15/2013/50 (Швейцария)	Поврежденные или имеющие дефекты литиевые батареи: специальные положения 376, 377, 636 и 661
ECE/TRANS/WP.15/2013/52 (ЕАПБ)	Поправки к положениям, касающимся газовых баллончиков
ECE/TRANS/WP.15/2013/54 (Соединенное Королевство)	Специальное положение 310: перевозка не прошедших испытания прототипов батарей или батарей мелкосерийного производства
ECE/TRANS/WP.15/2013/56 (Австрия)	Изъятие, связанное с перевозкой химических продуктов под давлением согласно подразделу 1.1.3.6
ECE/TRANS/WP.15/2013/58 (Германия)	Дополнение к пункту 1.8.6.4.1 МПОГ/ДОПОГ

7. Доклады неофициальных рабочих групп

ECE/TRANS/WP.15/2013/37 и ECE/TRANS/WP.15/2013/59 (Соединенное Королевство)	Доклад неофициальной рабочей группы по мягким контейнерам для массовых грузов
Неофициальный документ INF.4 (Германия и АСПОГ)	Документы, рассмотренные неофициальной рабочей группой по мягким контейнерам для массовых грузов
ECE/TRANS/WP.15/2013/42 (ЕАПГ)	Доклад неофициальной рабочей группы по периодичности проведения испытаний для инструкции по упаковке P200
ECE/TRANS/WP.15/2013/61 и неофициальный документ INF.7 (Нидерланды)	Доклад неофициальной рабочей группы по уменьшению опасности BLEVE
Неофициальный документ INF.3 (секретариат ОТИФ)	Доклад неофициальной рабочей группы по телематике
Неофициальный документ INF.5 (Франция)	Рабочее совещание по оценке рисков и совещание неофициальной рабочей группы по базе данных об авариях

8. Выборы должностных лиц на 2014 год

9. Будущая работа

Совместное совещание, возможно, пожелает определить структуру повестки дня своей весенней сессии 2014 года (Женева, 17–21 марта 2014 года).

10. Прочие вопросы

ECE/TRANS/WP.15/219
(секретариат)
и ECE/TRANS/WP.15/2013/2
(МСАТ)

Доклад Рабочей группы по перевозкам
опасных грузов о работе ее девяносто
четвертой сессии – пункты 39 и 40:
Пометки для новых поправок в ДОПОГ

Неофициальный документ INF.8
(ДГТА)

Просьба о предоставлении
консультативного статуса

Неофициальный документ INF.9
(ВЕСФ)

Просьба о предоставлении
консультативного статуса

11. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Совместное совещание утверждает доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.
